



# 走了

每次，早晨來到這咖啡連鎖店，都座無虛席。

在同一長桌，每天都有這群老人家，聚在這裡喝杯咖啡，談談天，說說地，看著外面變幻的天氣，看著進出的人兒，挺寫意的。

就這樣，一天一天，一年一年，日子過去，重覆重覆的咖啡香氣和朋友的笑臉。

每天像是昨天的情景，很眼熟地飛逝著。

他們告知：退休後，在

這的早晨敘敘已十幾年啦，眨眼間，大家都更老了。不知不覺間，我們這群老頭兒，陪伴彼此度過很多個早晨，好溫馨。

A伯伯說：昨天B伯伯坐在這位子，今天來不了，昨晚他走了。

C伯伯答：不痛不苦地走，是種福氣呀。但始終有點想念他。

D伯伯總是笑容滿面：有天我走了，請把我每天坐的位子留空給我。有空，我會回來探你們，到時請我喝咖啡阿，哈哈哈！

E伯伯提議：不如打賭下一位走的會是誰？輸了的，請大家喝咖啡好嗎？

難得的是這群伯伯們，能夠把生離死別看得淡然，能夠悠然地接受事實。

更難得的，是他們每個早上，在這裡敘著閒聊，作個伴解點悶，讓每天起床後，有一件一起做的事情，輕輕鬆鬆共處，共度晚年。

這些年，周圍認識的人，走了好幾位。

每次的死別，心情都會忐忑好一陣子。

發現患病到離世，似乎也愈來愈短，令病患及其家人親友去接受和面對這

事實，有點措手不及。

別人認為：這痛苦期愈短不是愈好嗎？病患不需長期受病痛煎熬，家人親友也不需長期擔心和辛苦地照顧病患。既然離去已是事實，走得快點，對他對大家都有好處。

話雖如此，然而，當事人，能如此這般瀟灑？這般物外？

我仍在學習看透，放下。

更希望我的家人親友，有天，當我要走了，能夠儘快放低，回復原來開心快樂的生活。

人總需要勇敢生存，好好活著。

## 再到天津

早在中國的天津海濱塘沽區東疆港，天津國際航運中心靠岸。

2012年我倆回港探親後，5月初便北上與一班大溫地區的新朋友在天津會合，然後一起在上述剛兩年新的航運中心登上公主鑽石號郵輪，經韓國俄羅斯日本，再橫渡白冷海峽沿阿拉斯加返回溫哥華，故此今回份屬再到天津市，於是未登岸前，特地觀看那事隔5年的航運中心大樓，見其上落乘客和貨物的配套比以前更為完善，但本來雪白色的客運中心大樓，如今開始發黃，想是因周邊空氣混濁所致。

同樣我們參加郵輪安排的天津一天遊。早上大隊先到市中的孔廟參觀，然後移師到附近富有中國北方手工藝術的文化街逛逛。一如上次，該處最欣賞是泥人張店內的陶瓷歷史人物，個個如生件件精彩，不愧鬼斧神工。午膳後領隊導遊帶大家到天津歷史文化美術博物館參觀。設計新穎的博物館，落在市區的文娛地段，故此四處都是綠草如茵的悠閑空地，場館前更是一個偌大的人工

湖。樓高四層的博物館，開放式的入口大堂有如球場的觀眾台，一層又一層或一疊又一疊的花槽平台，引導到每層的入口。導遊教我們乘傍邊的自動電梯直至頂層，從上至下逐層參觀。尾站是位於天津楊柳青鎮西青區內，建於1875年有天津八大家的石家大院參觀。大院佔地6千多平方米，大小四進建築組合面積有近3米，其內更有11個天階和1個大園庭，結構獨特古式古香，不論木雕磚雕或石雕，均能顯示當時的風格。現時該大院除屬全國重點文物保護單位外，更是一個展示清末民初文化遺韻和民族民風的展覽館。大院內令人最矚目的地方，便是在其心臟地點：供家族成員觀賞戲曲的劇場。近丁方的長形劇場，正面是高起的舞台，中央是樓高兩層，四面天窗大紅燈籠滿掛的觀賞大堂，兩旁則是寬闊一層高的通道或站立地方，後面便是劇場的通行入口，而入口兩側是刻有對聯文字而面向舞台的圓柱：「百年戲局無非春花秋月，一生夢幻俱是流水行雲」。確是人生的寫照。



# 現增設租機服務 無須合約 無額外收費

免費安裝・免費培訓  
緊急支援服務・兩小時到達  
機件終身保用

*Process Visa, Mastercard, ATM, American Express and Debit  
Savings GUARANTEE!*



1.59% → 1.49%



1.62% → 1.55%



6¢ per transaction

Thermal Paper 2½" \$27.99/箱  
(For Debit Machine)

3½" \$57.99/箱  
(For POS Terminal)

卡城市內免費送貨

終止服務 無須額外收費

## 各商戶請注意

本公司保證給予較目前使用中所付費用更低廉價格  
如未能達至保證額付\$500現金作抵償

\*NO HIDDEN FEES  
\*NO HAULAGE FEES



globalpayments

e Payment Inc.

保證為你節省費用 歡迎來電預約比較

卡城查詢電話 403-889-2222 其他城市或省份 1-866-515-5995 (Louis Lee)

對像，而這一群小象，父母被人類獵殺，失去學習的機會。這些規矩是由幼像的父母來教導，並提供示範。

樹立子女正確的世界觀和人生觀，父母要從小就對孩子進行培養。不僅從各方面要求孩子，自己也要身體力行，做孩子的榜樣。

## 白犀牛之死

小故事 大道理

後來，經過對其他白犀牛的跟蹤調查，終於發現了真凶是一群年輕、衝動的公象，它們都是孤兒，行為完全不受約束，殺死白犀牛對它們來說只是好玩。動物學家指出，大象家庭也有它們的規矩的，這些規矩是由幼像的父母來教導，並提供示範。

警察最初懷疑是偷獵者干的，可是死亡的犀牛身上最值錢的牛角並未被割去，而在它們身上都有被長而尖利的硬物刺透的傷口，身體上還有被踐踏、踩壓過的痕跡。

## Custom Shoes 新店

### 利用你的員工福利

如果你有一份工作，辛勤努力同時享有員工福利，你應該擁有一雙高質量、舒適的鞋子。

我們為你訂做「矯正鞋墊」，而你可以在推廣期間免費獲得一雙舒適、高雅、名貴的鞋子……作為我們送給你的禮物。

即使你沒有員工福利，你仍然能夠以最優惠的價錢買到一雙「矯正鞋墊」，而你的雙足再不會感到痛楚了。

現增添多款名廠鞋  
ECCO, Lacoste, Adidas, DKOD,  
Pikolinos, Merrell, France Mode 等

Store Hours

Mon. - Fri. 11am - 7pm  
Saturday 11am - 5pm  
Sunday CLOSED



歡迎任何公司  
員工福利計畫

優惠期有限，萬勿錯過！

不要遲疑，請即致電：**(587) 216-0649**  
或親臨參觀選購  
Unit 101, 920 - 36 Street, NE, Calgary, AB

# 歡樂旅遊

CALGARY TOURS

新址: 814 Centre St. N Calgary  
(中央街北夾7跟8Ave 豹子橋北, 黃金商場內/舊珍之味旁)

Since  
1994

旅遊專線: 403-276.7816  
[www.calgarytours.ca](http://www.calgarytours.ca)

掃一掃關注歡樂旅遊微信-獲得更新資訊



## 黃刀鎮極光體驗

4日遊 天天出發

(2016年12月22日至2017年4月13日)

\$698起 (四人房, 另加稅及機票)

西北特區的極光首府

欣賞動人的極光舞姿

深入體驗原住民生活

並可自費體驗多項當地傳統活動

## 洛磯山

(出發日期: 10月中-4月)

冬季班英1日遊

(逢星期三/日出發) \$69+5% 稅

冬季路易斯湖/鹿島公園1日遊

(逢星期二/四/六出發) \$69+5% 税

洛磯山冬季溫泉賞雲2日遊

(逢星期二/六出發) \$209起 (四人房) +5% 稅

洛磯山冬季溫泉賞雲3日遊

(12月-4月10日, 逢星期一/三/五出發)

\$289起 (四人房) +5% 稅

○ 更多精采行程請來電或上網查詢 ○

## 洛磯山冬季雙堡奇緣

3日遊

逢星期一/五出發

(2016年12月1日至2017年4月10日)

\*\* 保證住宿費爾蒙酒店 \*\*

特別贈送: 班芙溫泉 \$449起

· 冰上健行 (四人房+稅)

· 雪上大腳鞋體驗

歡迎前往本公司官網訂位/付款\*更方便/安全

特價機票+ 旅遊團/郵輪+ 各地酒店+ 旅遊保險+ 各式巴士出租+ 代辦中國簽證+ 客製行程

## BC省美食美景名溫泉3日

探索卑斯(BC)省內陸 歐洲文化及異國美食  
享受兩大著名特殊溫泉/乘船遊覽庫塔尼湖



出發日期: 5月20日 (長周末)

雙人房 \$289 / 三人房 \$259 /

四人房 \$239 +5% 稅

## BC省採果品酒2日

享受親手採果的樂趣、品嘗合時佳釀、住宿KELOWNA



\$139起

(四人房, 另加稅)

出發日期: 7月15、22日

## 美國黃石公園4或6日遊 造物者的奇觀 · 不容錯過的美景

美國黃石-大提頓國家公園奇景4日

出發日期: 8月4日

USD359起 (四人房)

黃石公園總統山尋奇6日

出發日期: 8月18日

USD499起 (四人房)

## 本周特價

古巴7天: \$1035起

(雙人房, 含酒店、膳食、機票及稅)

出發日期: 4月15日

墨西哥7天: \$1305起

(雙人房, 含酒店、膳食、機票及稅)

出發日期: 4月15/22/29日

卡加利來回香港/台北機票:

\$739起 (含稅)

## 夏季洛磯山

出發日期: 4月中-10月中

班英1日遊 \$79+5% 稅

路易斯湖1日遊 \$79+5% 稅

哥倫比亞冰原1日遊 \$95+5% 稅

恐龍谷1日遊 \$79+5% 稅

華特頓湖國家公園1日遊 \$99+5% 稅

(五月起出發) \$219起 (四人房) +5% 稅

華特頓湖及庫塔尼國家公園全覽2日遊 \$265起 (四人房) +5% 稲

洛磯山3-7日遊 \$329起 (四人房) +5% 稲

\*\* 更多精采行程, 請來電或上網查詢 \*\*

## 加東/加西遊

- 洛磯山-溫哥華-維多利亞巴士5日: \$586起 (四人房) +稅
- 溫哥華維多利亞3日: \$279起 (四人房) +機票+稅
- 加東精選5日: \$429 (雙人房) +機票+稅
- 加東精選6日: \$529 (雙人房) +機票+稅
- 加東精選9日: \$799 (雙人房) +機票+稅
- 加東精選9日: \$799 (雙人房) +機票+稅
- 加東精選10日: \$899 (雙人房) +機票+稅

葉。醒醒吧！邊有咁大隻蛤乸隨街跳，意思是「哪有這麼便宜的事」，倒像甕中捉鱉，終於有人買了茶葉才開門放行。我們是正價團一樣有購物項目，點解次次都是茶葉？我家放滿一櫃。未能參觀中國始建處，都叫做到過，阿Q精神，無遺憾。

吃過晚飯，到酒店放下行李，女導遊徇眾要求帶我們去「腳底按摩」即足浴，幾層樓高的足浴店，分隔成多間房，有生果香茗招待，一小時按摩十分舒服，沒有大叫，證明身體健康，一百元人民幣平過驗身，當晚睡得香甜，一覺到天光。明天經荊州到宜昌落船，欲知詳情，請看下回自有分解。



辛亥革命博物館 (網上相片)



黃鶴樓遠眺

「旅遊資料只供參考，更多相片請登入chewing33.blogspot.com或聯絡電郵chewing33@gmail.com」

# 武漢 · 黃鶴樓 (二)

· 志永

黃鶴樓豈能無鶴？黃鶴樓前就有座兩隻仙鶴腳踏蛇、龜，昂首蛇和龜一同俯瞰人間的「黃鶴歸來銅雕」，樓內外都會見到複製品。話說：大禹治水，玉帝派來龜和蛇二將協助，他們隔着長江化作龜山及蛇山陣守，形成「龜蛇鎖大江」，水患得以平息，人民安居樂業，兩隻仙鶴感動下凡，與民普天同慶，寓意吉祥。香港回歸時，湖北政府以此模型作為賀禮。

學古人登樓遠眺，天色開始昏暗起薄霧，依稀見到長江大橋對岸左上是漢口，橋左下是漢陽，橋右是武昌，武漢三鎮，楚國風光盡入眼簾，南樓頂匾額的「楚天極目」大概之意。長江橋旁，西大門入口，隱約看到建於元朝1343年白色西藏佛塔「勝像寶塔」，用來安放高僧舍利子，全中國只有兩座，另一座在北京妙應寺。「江山入畫」三

門進入黃鶴樓，遠處山頂「白雲閣」名字來自崔顥詩中「黃鶴一去不復返，白雲千載空悠悠」。紅色斗拱架下「千禧吉祥鐘」大銅鐘，紀念二十世紀開始。綠草砌成「千禧」二字前，是「寶銅頂」，銅葫蘆，光緒十年，黃鶴樓大火，燒剩這銅葫蘆。近處飛簷翹角，新舊民房建築，見證時代進步。咦！這組古舊紅牆紅瓦紅色樓房，莫非是武昌起義成功，民國政府辦公處的鄂軍都督府，又稱「紅樓」？無錯！現在是「辛亥革命博物館」，館前小廣場是「首義廣場」，湖北省簡稱鄂。西式紅樓原為清朝湖北諮政局，辛亥革命最先在此爆發，當晚兩個清兵爭執，槍支走火，鄂軍中的革命黨人聽到槍聲，誤以為起義暗號，發動攻勢，湖廣總督嚇得連夜逃亡。革命成功後，革命黨重要人物都不在武昌，其它人民望難以服眾，推舉湖北新軍協統黎元洪為都督，正式宣佈中

最適合您的屋保和車保  
來自值得信賴的保險經紀

**汽車 + 房屋保險**

- 良好記錄
- 新屋
- 45 歲以上
- 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

**立刻與我聯絡**

手機：587-315-8500  
電郵：[whui@allstate.ca](mailto:whui@allstate.ca)  
地址：#234, 40 Country Hills Landing  
NW Calgary (即大戶人家對面)

**汽車・房屋・人壽・旅遊**

受條款及條件限制，折扣會因地區而有所不同。商標由 Allstate Insurance Company 擁有，並授權 Allstate Insurance Company of Canada 使用。©2017 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。



**创造成效**  
Sylvan 让下次成绩顶尖

**在 SYLVAN 學習，效果最重要**

周末參加 Sylvan 課程時的情況比較，Sylvan 的學生在數學和閱讀上的成績，一般會多提高兩到三倍。通過 Sylvan，您將獲得：

- Sylvan Insight™ 四步流程。通過這一流程，我們會花時間真正了解您的孩子，為她/他量身打造成功計劃。
- 我們行之有效的教學法，將優秀教師和 iPad® 上使用的 Sylvan Insight™ 技術相結合，讓孩子獲得真正引人入勝的學習體驗。
- 學習計劃適合您家庭的繁忙日程和預算。

**馬上行動，讓這個學年大變樣**

Sylvan of SW Calgary 403-240-3888 <a href="mailto:Sylvanw@telusplanet.net">Sylvanw@telusplanet.net</a>	Sylvan of SE Calgary 403-257-4045 <a href="mailto:Sylvane@telus.net">Sylvane@telus.net</a>	Sylvan of NE Calgary 403-248-4155 <a href="mailto:Sylvanne@shaw.ca">Sylvanne@shaw.ca</a>	Sylvan of Chestermere 403-454-8871 207 - 175 Chestermere Station Way
--	--	--	--

**因材施教，个性化学习**  
[SYLVANLEARNING.COM](http://SYLVANLEARNING.COM)

## 中西薈萃

# “當東方遇見西方” (教育篇)

加拿大，一個視多元文化為瑰寶，永遠展開雙臂，歡迎接受世界各個族裔的國家。不同族裔的文化，在此地相遇，遍地開花，創造出最是無價的加拿大多元文化。生活在多元文化的環境中，人們清楚的意識到，非我族類，亦可共存，並且能夠相互尊重，彼此珍惜。生活因此而更加容易，生命亦更顯價值。

由於政治的穩定，社會的祥和氛圍，加拿大吸引了來自世界各地的移民。移民群衆中，以來自亞洲的人口，佔了相當的比例。多數的亞洲菁英，身懷絕技，攜家帶眷的，來到憧憬的國度。初來乍到，首當要務，必是安家立業。然而在此過程當中，即便資料搜集再齊全，準備的如何妥當，或多或少，都會因為東西方觀念及思維的差異，而產生矛盾和困擾。

以教育來說，許多移民家庭，因為不願孩子成為亞洲教育制度下的犧牲品，並希望子女們，能夠健康快樂的成長，因此寧可選擇遠走

他鄉，替下一代尋找出路。

相較於亞洲的教育，本地小學生每天上學，有些可能就只伶著午餐，甚至溜著滑板到學校。放學回家，有時可能只有很少的功課，甚至沒有回家作業，然而矛盾的是，這一切種種，卻讓來自東方的家長們感到不安，並開始積極的尋求課後輔導，深怕自己孩子玩多了，睡多了...在課業上落後於人，因此便踩在西方的土地上，再度重蹈覆轍的走著亞洲的原路。疏不知所有的不安，其實只是源於似是而非的一知半解，以至於知其然不知其所以然。

寓教於樂的教育方式，其實在東方世界，早有所聞，但卻實實在在的落實在西方。教師們將學習設計在遊戲、手工勞作和玩樂中，讓孩子們是在不知不覺，輕鬆愉快，自然獲取知識，而不是刻板的死背死記，將原來的活學問，變成了死知識。另一重點則是在學習情境中，引發學生的學習興趣和與生俱來的創造力，

而非一再的讓學生挑戰各項考試的難度，屢屢挫敗，一再失去信心，最終完全喪失學習興趣。除此之外，本地的幼兒教育及小學環境，更多的是著重於心靈及人格教育的培養。及至中學，課業才逐漸加重，大學專科則更加重注重專業科技的培養。

加國教育，雖不及芬蘭，但世界排名，也是常有，本省教育在加國更是名列前茅。即便如此，本地的教育學者專家，未曾鬆懈，仍不斷的研究開發，更加符合人性，更有效的教學策略及教育方針，以滿足各族裔學子們的需求，為加拿大及世界地球村，培育更優質的新生代。



蘇偉琪  
Vicki Su/MEd  
亞省古箏協會會長  
皇家山大學古箏教學指導教師  
中文教育指導者



## 凌志汽車傳出有意停產GS車系

GS車系是凌志汽車旗下的中型豪華房車車款，自1993年面世後，至今已推出四代。其最新版本車型為高性能版本的GS F，搭載5公升V8引擎，最大馬力達467匹。不過，網路媒體謠傳一則消息指，由於產品定位過於接近，未來凌志有可能以LS車系取代現有GS車系之定位。該消息指出來源引用自日本《MAG-X》雜誌，然而，不論凌志抑或是其母公司豐田汽車均未針對該內容作出官方回應。

該報導指出，新一代的LS車系的引擎將會從現有的V8改為V6，這代表屆時新款LS車系將會和GS車系同樣採用V6引擎，從而造成市場定位重疊。加上消費者期待更大尺寸的車型，因此

凌志汽車母公司豐田汽車集團有意將GS車系取消，並以LS車款取而代之。雖然原廠並未表示回應，不過，回顧起2011年，豐田汽車集團總裁豐田章男就曾差點宣判GS車系死刑。他在接受國外媒體專訪時曾直言：「我並不想要生產這款車。」不過，後來在凌志汽車管理團隊極力爭取下，讓GS車系得以延續至今。

現行GS車系自2013年上市至今只不過三年多，仍難以判定是否會有下一代車型的上市計畫。雖然目前尚無法證實傳言之真偽，但若傳言屬實，GS車系的終命運最快也要明年才會正式對外宣告。



龍友園地

歡迎龍友提供自選相片（題材不限），讓廣大讀者分享及評選。每兩個月會選出一張最受歡迎的相片，優勝者可獲得超市金額\$50購物券一張，而選出獲勝相片之讀者可參加抽獎，幸運兒可獲超市金額\$50購物券一張。

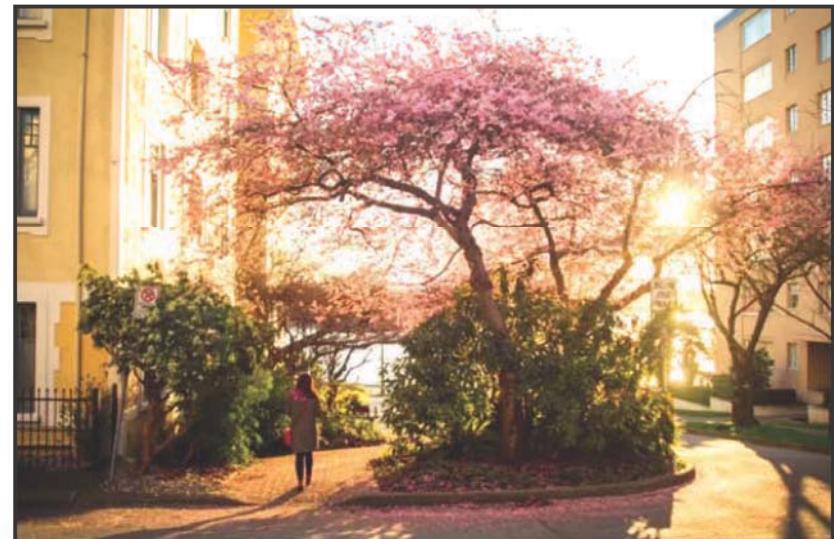
**相片提供方法：**請將參賽相片連同個人資料、相片標題電郵至：[info@trendweekly.com](mailto:info@trendweekly.com)  
並註明：**Photo Contest**。

# 精選圖片 大比拼

pc0330-01 排隊



pc0330-02 夢幻



pc0330-03 陰霾



pc0330-04 明媚

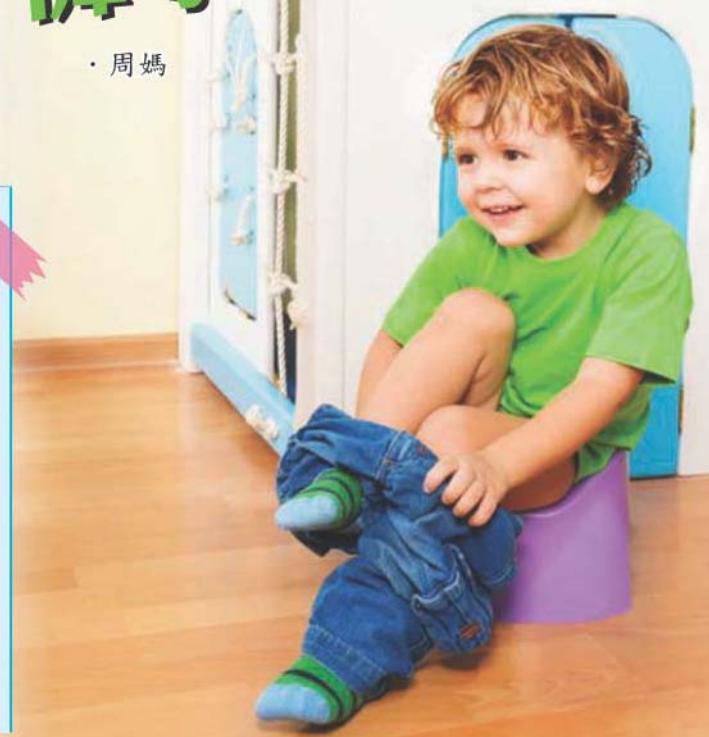


# 3歲要會脫褲子 3歲半要會穿褲子

寶寶的生活自理能力，可以利用想探索及想控制的好奇心來訓練，2歲左右都可開始。幾個重點給大家：

- 1、不管是衣服、鞋子及褲子，先練脫比較容易，建立成就感！
- 2、孩子喜歡透過模仿，大人做一次給他學，比一直教他來的快。
- 3、3歲左右，可以有上及下的空間抽象概念，所以跟孩子說：把褲子拉上來，或把褲子脫下去！孩子開始能懂！
- 4、穿線洞洞板、夾子及娃娃穿衣遊戲等，玩的愈好，寶寶的小肌肉發展就愈「準備好」學習生活自理。
- 5、4歲逐漸了解前後、內外、左右，讓孩子參與摺衣摺褲的過程，可以加深印象。
- 6、這些肢體動作，跟幼兒時期的腦部連結有關，千萬不要有錯誤觀念 他長大了自然就會了！

· 周媽



## 招聘出租買賣

### 騰龍閣 誠聘

各部門員工經驗炒鑊  
傳菜、炸爐、執碼  
點心師傅、點心幫工  
流利英/粵語  
經驗企檯，有意請電

**403-718-0088**  
或親臨面洽 0330

### 揚子江 誠聘

Buffet Yangtze自助餐館  
誠聘 全職油爐一名  
全職經驗傳菜兩名  
經驗帶位及收銀  
需懂流利英語  
有意請親臨或電

**403-200-8068**  
Marc 0330

### Thai Express 誠聘

位於市中心Suncor Center  
BP House Centennial Place  
及 MarketMall  
誠聘有經驗炒鑊、收銀  
執碼，兼學廚數名  
有意者請於2pm後  
致電Amy預約見面

**403-606-8818**  
0330

### 日本餐館 誠聘

即將開業 西北大學區  
大型日本餐館 誠聘  
壽司廚多名  
廚房熱食廚師及幫廚  
經驗不拘 有意請電  
**403-714-5180** 約見  
0330

### 聘 裝修學徒/師傅

現有大批工程在  
卡城及愛城動工  
需急聘多位學徒及裝修師傅  
經驗不拘，需自備汽車  
薪金面議  
有意請電成哥 治  
**587-581-2628**  
0330

### Sushi Sushi CountryHill 區 壽司店

聘  
兼職晚間壽司廚  
有意請電  
**403-457-3738**  
0406

### 華埠 一品火鍋

高薪誠聘  
傳菜、幫廚  
點心幫工  
有意請電  
**403-708-8088**  
0406

### Tuxedo 出租

中央街25大道北，兩房一廳  
新裝修，分門出入，廚廁  
洗衣房齊備，3或4號巴士直達  
煙、寵免問，月租\$760  
包水、電、煤  
**403-277-6625**  
**403-251-1150**  
0323

### 電腦服務 免費

上門診斷  
殺毒、維修、升級  
安裝、優價、快捷  
**403-775-9877**  
0330

• 說不得大師 •

# 睫毛膏怎麼挑？

睫毛膏琳瑯滿目，一支合適的睫毛膏除了成分重要之外，刷頭的弧度、粗細大小及刷毛間距都是決定雙眼能不能炯炯有神的關鍵，但到底什麼款式的睫毛膏才最適合自己呢？

以下分析將列出坊間刷頭的類型及不同眼型的用法。



## 錐形螺旋刷頭 **Tapered Wand**

一般的錐形螺旋刷頭，都是採用了獨特的交織法製造，能夠在掃上睫毛膏時包裹著一根睫毛，讓睫毛根根分明，並十分纖長濃密。而刷頭前端的錐形，可以讓眼頭凹進去，這種平日難以刷上睫毛膏的地方都可以同時兼顧。

## 漸圓形刷頭 **Conical Wand**

這種刷頭是從尖頭漸漸變圓，能夠掃出從眼頭到眼尾由短漸變長的睫毛，強調眼尾的長度，由於能同時做到增長和濃密的效果，所以是睫毛稀疏女生的恩物。

## 海膽形刷頭 **Sphere Shape Wand**

外型看似奇怪令人無從入手的海膽形刷頭，其實是普遍亞洲女生的救星，由於東方人的眼型較短小，遇到大刷頭的睫毛膏有機會會沾到眼頭及眼皮的位置，所以這時出動海膽型刷頭，就能輔助塗抹微細的部位。

## S型刷頭 **S-Shaped Wand**

「S」型刷頭通常有分為一邊較窄身短小，一邊較寬面疏落，可以先用窄面梳理睫毛，再用闊面頂著睫毛根部掃出翹立體感，這種設計可以深入睫毛空隙處，做出濃密睫毛。

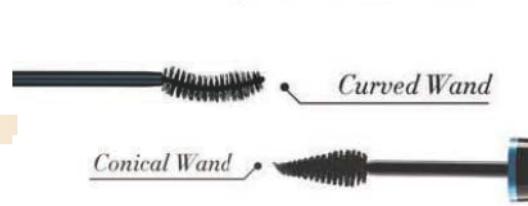
## 橡膠刷頭 **Plastic Bristles**

使用矽膠材質作為刷頭，較一般質料更軟更有彈力，比傳統刷頭更易貼合睫毛，而柔軟彈性軟膠軟毛刷，令睫毛膏掃上時分別不糾結。



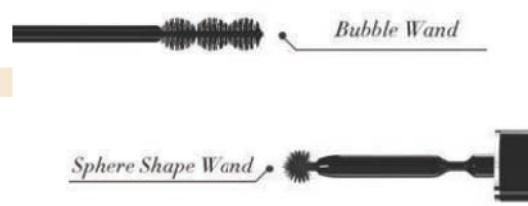
## 平直型刷頭 **Straight Brush Wand**

最普通也最常見的平直型螺旋刷頭，適合一般日常妝容，對於想做出偽素顏又不誇張的自然眼妝，這種刷頭就最適合不過。



## 弧形螺旋刷頭 **Curved Wand**

這種刷頭是根據睫毛生理性曲線所設計，塗抹時能平均刷到每條睫毛的根部，令睫毛在沒有用睫毛夾的情況下，借助刷頭將睫毛推上去，造出電捲的效果。



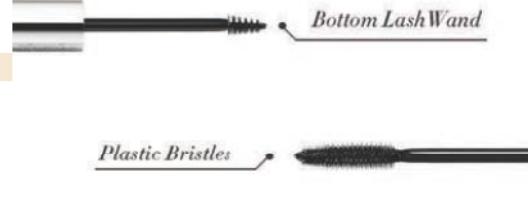
## 泡泡形刷頭 **Bubble Wand**

被形容成長了三隻小河豚的刷頭，這種三球圓形設計，可以方便睫毛刷滑順均勻包覆每根睫毛，並因為這種設計做刷頭更容易沾取上足量的睫毛膏，輕易做出濃密美睫。



## 梳子形刷頭 **Comb Wand**

梳形刷頭的好處是掃完睫毛後不容易發生糾結的情況，由於梳齒能緊貼包裹每根睫毛，睫毛膏能均勻掃上，造出濃黑但根根分明的纖長效果。



## 微型刷頭 **Bottom Lash Wand**

微型刷頭一般適合微細部位、下睫毛的處理，由於掃頭細可以更貼近睫毛根部，就算是稀疏的睫毛，都可以輕易抓住。



**LS** 龍祥頻道  
LS TIMES TV

**SHAW** 516 台  
中文熱線 (604) 629-8882

**Bell** Satellite TV  
677 台  
登記熱線 1 888 759-3474

**TELUS** 研科 2805 台  
中文熱線 310-2888



## 每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THU Mar 30	星期五 FRI Mar 31	星期六 SAT Apr 01	星期日 SUN Apr 02	星期一 MON Apr 03	星期二 TUE Apr 04	星期三 WED Apr 05
07:00 am 我愛777	07:00 am 港督最後一個保鏢	07:00 am 中國龍	06:40 am 武士	06:45 am 那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN	06:45 am 男女下	07:00 am 第一次
09:05 am 師兄撞鬼	09:10 am 刺客新傳之殺人者唐斬	08:35 am 無人駕駛	09:10 am 至尊無上	09:15 am 魔術男	08:25 am 那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN	09:05 am 性感都市
11:00 am 幻城	11:00 am 幻城	10:20 am 千王之王2000	11:30 am 地久天長	11:00 am 幻城	10:30 am 週一詳談	11:00 am 幻城
12:00 pm 醫生們	12:00 pm 醫生們	12:15 pm 蝴蝶	01:25 pm 高舉愛	12:00 pm 醫生們	11:00 am 幻城	12:00 pm 醫生們
01:05 pm 風暴	01:15 pm 每當變幻時	02:40 pm 當男人變成女人	03:10 pm 機動部隊-警例	01:20 pm 仙樂飄飄	12:00 pm 醫生們	01:05 pm 那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN
03:05 pm 海洋天堂	03:20 pm 熊貓大俠	04:35 pm 武士	05:00 pm 那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN	03:20 pm 至尊無上2之永霸天下	01:05 pm 東京奏鳴曲	03:10 pm 葉問終極一戰
05:05 pm 每當變幻時	05:15 pm 千王之王2000	05:15 pm 週一詳談	05:15 pm 男女下	03:15 pm 炮製女朋友	03:15 pm 第一次	04:55 pm 分手大師
07:05 pm 娛樂新聞	07:05 pm 娛樂新聞	07:30 pm 香港有線新聞	07:30 pm 香港有線新聞	07:05 pm 娛樂新聞	05:05 pm 第一次	07:05 pm 娛樂新聞
07:30 pm 香港有線新聞	07:30 pm 香港有線新聞	08:00 pm 大宅男	08:00 pm 魔術男	07:30 pm 香港有線新聞	07:05 pm 娛樂新聞	07:30 pm 香港有線新聞
08:00 pm 有線中國組	08:00 pm 有線中國組	08:00 pm 高舉愛	08:00 pm 那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN	08:00 pm 有線中國組	07:30 pm 香港有線新聞	08:00 pm 有線中國組
08:15 pm 醫生們	08:15 pm 醫生們	10:00 pm 香港有線新聞	08:15 pm 醫生們	08:00 pm 有線中國組	08:00 pm 有線中國組	08:15 pm 醫生們
09:45 pm 熊貓大俠	09:45 pm 蝴蝶	12:05 am 機動部隊-警例	09:20 pm 週一詳談	08:15 pm 醫生們	08:15 pm 醫生們	09:45 pm 落跑吧愛情
11:55 pm 大宅男	12:30 am 當男人變成女人	12:40 am 仙樂飄飄	10:00 pm 東京奏鳴曲	09:20 pm 仙樂飄飄	09:45 pm 性感都市	12:00 am 毒戰
02:00 am 娛樂新聞	02:30 am 娛樂新聞	02:40 am 至尊無上	10:00 pm 東京奏鳴曲	12:25 am 炮製女朋友	11:55 pm 葉問終極一戰	02:20 am 娛樂新聞
02:30 am 香港有線新聞	03:00 am 香港有線新聞	03:15 am 地久天長	12:25 am 優美音樂	02:20 am 娛樂新聞	02:00 am 娛樂新聞	02:45 am 香港有線新聞
03:00 am 有線中國組	03:30 am 有線中國組	04:55 am 奇異檔案	03:15 am 那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN	02:45 am 香港有線新聞	02:30 am 香港有線新聞	03:20 am 有線中國組
03:20 am 港督最後一個保鏢	03:45 am 大宅男	05:15 am 四個廚師一圍菜	03:35 am 陰魂不散	03:15 am 有線中國組	03:00 am 有線中國組	03:35 am 少年刀手
05:30 am 刺客新傳之殺人者唐斬	05:25 am 無人駕駛	05:10 am Q時戀人	05:20 am 魔術男	03:15 am 驚變	05:20 am 手機凶靈	

**GRAND 盛世地產** REALTY & MANAGEMENT LTD.

**樊婉珊 Stephanie Fan** 地產經紀代理 電郵: [stephfan37@gmail.com](mailto:stephfan37@gmail.com)

**服務卡城多年，精通國、粵、英語  
忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋  
用心盡責，價錢合理定當滿意**

<b>東南 Inglewood 全新柏文</b>  <b>\$328,000</b> 石屎建築，707呎，一睡房柏文，9呎高天花，石英石廚櫃檯面，交通方便，近各類消費點。有現成租客至明年7月，投資極品。	<b>Victoria Park 柏文</b>  <b>\$237,000</b> 近市中心，740呎，兩睡房一浴廁，寬闊露台，全新高級洗碗機，不銹鋼廚具，私家洗/乾衣機，連地下暖氣車位，管理完善。
<b>西北 Royal Oak 柏文出租</b> 875呎，兩房兩浴廁，花崗岩臺面，私家洗衣房，連室內車位，大廳設備齊全，備有健身室及娛樂室，5月1日入伙，月租\$1,300+電費。	<b>西北 Citadel 柏文出租</b> 700呎，特大一睡房，私家洗衣房，月租 \$1,095，連一車位，6月1日入伙，包水、電、暖氣。
<b>西北 Sandstone 城市屋出租</b> 三房，個半浴廁，清潔單車房。新近裝修，月租 \$1,250，自付雜費。 <b>RENTED</b>	<b>西北 Tuxedo 柏文出租</b> 875呎，兩房兩浴廁，二層單位，花崗岩臺面，高級廚具，連室內車位，5月1日入伙，月租\$1,450+電費。 <b>RENTED</b>

**林向華**  
Angora Lam, M.Sc., B.Sc.  
(403) 478-2121  
Email: [angoralam@gmail.com](mailto:angoralam@gmail.com)  
精通國, 粵, 英語

**Kingsland Realty**  
CALGARY  
ESTATE AGENTS

誰是那敬畏耶和華的人？耶和華必指示他應選擇的道路。他必安享福樂，他的後裔要承受地土。

<b>西北 Mount Pleasant 孜屋一對，投資自住皆宜</b>  <b>祗餘一間</b>	<b>東南 Sundance</b> 獨立兩層，約1800呎，共五房，三個浴廁，較新屋頂， <b>SOLD</b> 。可步行至學校，公園及公車站。 <b>\$459,900</b>
<b>獨家出售 西北 Montgomery</b> Bi-Level 孜屋半邊，上下分租，各備兩房及特大浴廁，交通及購物方便。月淨收租 \$2250，高回報，投資良品。 <b>\$388,800</b>	<b>獨家出售 西北 Bowness</b> Bi-Level 孜屋半邊，上下分租，分門出入，獨立洗衣房，屋後大型單車房，交通方便，月淨收租 \$2000，回報好，投資良品。 <b>\$349,900</b>
<b>西北 Bowness</b> R-2地段，50'x140'大Lot，現有獨立屋，樓上兩房，土庫一房，新近裝修，可重建發展。 <b>\$438,800</b>	<b>Beddington 城市屋</b> 單邊，三房兩層式城市屋，光猛寬敞，新近大裝修，較新熱水爐、暖爐、油漆，翻新浴室，廚房備花崗岩臺面，壓木地板等，土庫完成，另有浴室，交通方便。投資自住皆宜。 <b>\$239,900</b>

## 提供專業的房屋貸款建議：



- 首次置業
- 新移民
- 自僱人士
- 多套出租物業

**Ming Chen**  
流动房贷顾问  
403 875-1815  
[mingyi.chen@cibc.com](mailto:mingyi.chen@cibc.com)

CIBC

所有房屋貸款需經過信貸審批。（全部內容以英文原文為準，中文譯本僅供參考）

**FIRST PLACE REALTY**  
忠誠服務 以客為先

**陳慧珊 Ruby Chan** CCS & CNE  
403-630-7829  
[Ruby.DreamProperty@gmail.com](mailto:Ruby.DreamProperty@gmail.com)

<b>西北 Tuscany 柏文出租</b> 兩睡房，兩浴廁Penthouse柏文，950呎，主人套房，開陽光猛，近購物商場及公共交通，連兩個車位。月租 \$1275，包水電。 	<b>西北 靚區 Rosedale</b> 1720呎，1.5層，樓上三房，一個半浴廁，主層書房，客/飯廳，土庫部份完成，備娛樂室，屋後特大雙車房，位幽靜內街，50呎闊地段。  <b>\$880,000</b>
--	---

**政經漫談**

（特許註冊會計師）

趙寶遜

### 唇亡齒寒 (2)

不少朋友及客人有子女因種種原因而跑去美國讀書及做事，順理成章還申請到美國綠咭，成為移民；十多年後更成為美國公民，實行雙重國籍。相信讀者們也聽聞不少這些個案。那裏有好的工作環境或好的發展機會，便會有人認為值得去冒險。整個美洲都是移民社會，對移民是歡迎的。

但新美國總統及內閣們已忘記他們的祖先從其它地方移民到美國的，他們正採取不大歡迎移民的

政策，尤其是那些他們認為是對美國不利的地區及國家。當然，筆者及旁人是不能控制及管束它們的政策；但領導是這樣，下面做事的人便可拿著雞毛當令箭，實行大大聲及大動作做事。在這情形下，便看到不少報道是加拿大籍人士，無論是有色人種與否、公民或移民與否，在過美國海關時受到無理的阻擾。這樣帶著有色眼鏡辦事，人權法理何在？新美國政府將大家帶回上世紀六十年代，實行時光倒流。

不能去美國讀書或做事可能會對加拿大有利。同時，已在美國工作的有色人士或移民亦非個個身居高職的。他們都有他們的

專業技能，由醫生、工程師、高科技從業員，甚至會計師等等，真的是此處不留人，自有留人處。加拿大便極有可能成為他們的第三個家鄉（第一個是他們的原居地，第二個是美國）。這可能是亞Q精神，但如果加拿大真的接受美國申請來的專業移民，這可能會減少由其他地方申請來加拿大移民的機會。這便要看這幾年的移民動向及加拿大聯邦政客的態度。

在美國新政府鼓勵下，美國的大企業會否不在美國以外的地方（如加拿大）投資呢？它們不投資是否不計劃賺外國錢呢？又

或投資一元要賺回一元呢？美國經濟是加拿大的十倍。它的三億人口可以說是很大的內銷市場。但只塘水滾塘魚，是否足夠呢？美國的大企業們會否分拆來解決美國的新政策呢？如果真的分拆復在加拿大投資，成立新的加拿大公司，讓其獨立發展，那些高級職員會是由美國總部派出來的美籍人士？或是加籍人士呢？

自去年十一月新美國總統選出來後，個個美國以外的人士都對美國選民真面目有不同的看法。而什麼世界「警察」，什麼民主，什麼人權等等，都有一個新的定義了。



**Laurence Cheung**

張一新 百萬經紀會員  
**(403)870-9488**

email:lccheung@cirrealty.ca  
www.bestbuycalgaryhomes.com



電話 (403)294-1500

**Wince Chau-Mah**

總裁銷售大獎馬周偉仙  
**(403)630-2280**

email:Wincecm@gmail.com  
LEADING REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD



**GRAND 盛世地產**  
**Robert Nawrocki**  
**(403)-870-5221**



### 平到你唔信Edgemont獨立屋 \$399,900



全區最平獨立屋，兩房加一房兩全廁。後進單車房，另有泊車位，先到先得，名校區。

### 前進車房無管理費孖屋 \$409,000



前進車房門前可泊車於車道，2層3房主人套房靚孖屋，巨型後園，步行10分鐘可到301巴士總站，開價低於政府估價。

### 罕有出售巨型示範豪宅 \$729,900



靚景示範屋，2739呎，位於Evanston新屋，開通17呎樓底，豪華主人套房，土庫陽光充沛，包GST。

### 西南 Signal Hills

獨立兩層，樓上三睡房，主層書房，Walk-out 土庫裝修完成，可觀市景，前進三車房。勁減求售。

**SOLD**

\$899,900  
\$869,900

即將上市

### 西北區柏文

一睡房+書房，近商場。

\$199,000起

### 西北 Royal Oak 柏文

兩房，兩浴廁。可步行至商店。

**RENTED**  
\$279,900

### ASPEN ESTATE

Walk-out土庫完成，坐北向南，好環境。5000呎居住面積，三車房，共六睡房。後園面對天然林木，可步行往巴士站，LRT，購物中心。(敬請先來電預約)

\$1,690,000

### 高價徵求西南區獨立平房

主層面積1800呎以上，Walk-out土庫，1998年後建成，請來電詳談。

### 東北 Greenview 城市屋



1400呎，三層式，三睡房城市屋，近期大翻新，新屋頂，新外牆，交通方便，投資或自住皆宜。

**\$238,888**

### 東南 Beltline 柏文



近市中心，22樓高層，704呎，一睡房，一浴廁，高級裝修及廚具，150呎特大露台，輕鐵站近在咫尺。

**\$359,900**

### 東南 Beltline 柏文



近市中心，高層，實用面積740呎，兩房兩全廁，主人套房，加料裝修，實木地板，不鏽鋼廚具，石英廚櫃檯面，中央冷氣，有市景，連一個暖氣車位。

**\$524,888**

### 東南 Beltline 柏文



實用面積685呎，兩房兩浴廁，全屋大量加料裝修，落地玻璃大窗，石英檯面，不鏽鋼廚具，室內洗衣房連洗/乾衣機，連一暖氣車位。

**\$428,880**

# 雪有明天

當你看見河水流動速度高了，厚厚的雪層溶掉了，你會覺得最黑暗的日子過去了，但當這初春向你展開微笑的時候，但請別忘記每年在四五月時分，都會有一場很驚人的雪暴，記得有一年後院的蘋果花被打得體無完膚，另有一年更誇張，政府要設立多個斷枝收集站，因為全市超過一半的樹木被大雪打得支離破碎。

嚴冬雖然過去，本來牛市只有兩三枱的華埠食肆，亦已有八成滿座，但請別開心得太早，只是因為減價了。又當你星期天到商場閒逛，發覺難找停車位，也別以為經濟好轉了很多，那人流也只是光顧food court及電影院，衣服鞋襪等時尚消費品，還是Windows shopping比試身的多。當你收到名牌運動服的電郵說五折另加隨時可用的十元coupon，你就知道這是市場的一個警號了。

同樣道理，當你看見鄰家的插牌開售，還未等到星期天的open House已經被訂購，你便覺得市場好轉，即時想放盤。賣是賣出了，但價錢呢？卡城地產局的官方報，本周刊出了兩年來的基本屋價，從2015年2月份的46萬元，業主欲拒還迎的態度，跌至2016年2月份的44萬5千元，再來接

受不跌不跌還需跌的現實，成就了2017年2月份的43萬8千元的基準市價。

很多客戶甚至經紀都不明白，為什麼有些鄰居上市幾天就能賣出，明明開價也是一樣，自己的就只看不買。這個道理其實很簡單，如果人比人是比死人的話，屋比屋也一樣。也就是為何銀行估價師花5分鐘不停拍照，就可以回家做Adjustment的道理。同一條街同一款屋，屋頂可能就是15年與15個月的分別，瓷磚是\$1每方呎及\$15每方呎，甚至是每塊一方呎及每塊四方呎的分別。當然餐桌燈也有\$50的標準三胆吊燈及\$5000的水晶燈，甚至同樣是不鏽鋼的平面爐，有\$600的入門款，也有\$2600的induction款，但這些都不重要，最重要的是，原來每個業主都覺得自己的房子比別人（尤其是鄰居）的好得多，這個才是我每一次替客戶估價，被氣得七孔生煙的原因。

另一方面，買家也有同樣的搞笑動作，雖然本市二月份的成交量比一月高，但是有很多開始看房的客戶，卻看中了房屋也忍住不買，理由只有一個，就是怕繼續跌。這看似正常的羊群心理，說穿了就是未經獨立思考的跟風心態。美國

地產閒情

LCHEUNG@CIRREALTY.CA

張老師

聯儲局的加息行為已開始了，這種每隔一小段時間加四份一釐的做法是沒有懸念，以這種輕微的慢慢下跌房價，根本不能抵銷不久將來，不斷加息部份的損失差額，趁現在還可以用2.29%的利息，投資全世界最穩陣的磚頭，就是最實際最聰明的做法，記着助你致富的好幫手不是你的經紀，更不是你認為抵買的房產，而是一去不返的時間：你知道現在50萬元的房子，20年前只是15萬元嗎？現在後悔無用，因為時間不能回到過去；但現在明悟未晚，因為時間正在向前，與你的理想一起衝刺，房地產周期性升跌是小風浪，但隨着時間的通脹事實是不可抗拒的大洪鋒，當你將來想提早退休的一天，保證不會後悔今天投資房地產的抉擇。

請記着，雖然還是將會有一場大雪，鬱金香還是要種，蘋果花還是會開，無論這場雪有多大，這個暑假，我們還是可以免費到任何國家公園，去慶祝我們的150周年國慶，去享受這加拿大的清新空氣！

◆思蜜達

# 七招教你打造北歐風



北歐風讓人享受寧靜純淨的簡約質感，木作、白牆、植栽、採光、簡單線條與純白色調等皆是設計的風格標誌，其實只要簡單幾招就能順利營造沉穩摩登Style，除了木地板屬於裝潢範疇，其他部分都是居家佈置巧思，想要暗黑版北歐風不必花大錢，記住以下招式就是步向品味質感的第一步！

## 重點1：牆面色調一致

不論是刷白牆面，或是塗上任何色彩，請記得北歐風講究的是「純粹」質感，所以空間氛圍的連貫性是相當重要的。有別於北歐純白色調，深藍、深綠、深灰都是不錯的選擇。

## 重點2：溫潤氛圍的木地板

不論是否為復古情韻的人字拼接木地板，只要是深棕色調的木地板就會帶點歲月滄桑質感，有助於形塑獨特品味。

## 重點3：黑白藝術掛畫之必要性

如果不是刷白牆面，建議使用黑白藝術掛畫或是白底深色圖案的黑框掛畫，一來增添家飾品的多元性，也讓居家環境更有藝文氛圍。

## 重點4：客廳使用低矮小茶几

一般家庭常見的長型大桌或大茶几雖然好用，但會讓生活空間更為狹小，走極簡路線的北歐風建議從生活雜物減量開始做起。桌上再放1至2個花瓶或植栽，讓空間有些許色彩點綴，且低矮造

型讓視覺水平向下調整，有助於釋放空間高度與營造放鬆情韻。

## 重點5：玻璃花瓶 輕盈點綴

透明花瓶是居家佈置不可少的重要元素，特別是壁面刷上深色油漆的住宅，透明玻璃能增添屋內的輕盈質感。

## 重點6：同色系沙發抱枕

沙發抱枕盡量使用與沙發色彩相近的色調，如果沙發座椅是深灰色，那麼可以搭配淺灰、黑色、灰白格紋等圖案。比起選擇其他明亮色調，同色系色彩方便挑選，有選擇困難症的人也不必苦思色彩該如何搭配。

## 重點7：植物永遠不嫌多

不論是大型室內植栽如天堂鳥、琴葉榕等闊葉植物，或是小型植栽如手掌心大小的多肉植物、仙人掌皆可，記得依照植物種類與特性放在適合的地方。像是客廳角落適合放耐陰的龜背竹，或是增添視覺高度的虎皮蘭等。茶几、置物櫃上方、床頭櫃旁邊、餐桌、辦公桌等想得到的地方都不嫌多。

## 創業生意

西南17 Ave夾6街商場內，鄰近學校、酒吧。適合小家庭2人操作。502呎（外賣：不設堂食座位），工具齊全，月租\$2,468，包水電，排污及雜費。中央冷暖氣。可七天營業，無時間限制。

\$50,000



I.C.I. Certificate 商業地產經紀文憑  
CPM 美加特許物業管理學會院士  
FRI 加拿大地產學會院士  
ACCI 加拿大分契物業學會院士  
Certified Condominium Specialist 認證共管單位專家  
Certified Negotiation Expert 認證談判專家  
Realtor® Green 專業『節能房屋』經紀  
ACIS 英國特許公司秘書  
AFA 英國財務會計師  
F.Inst.L.Ex. 英國法律行政員  
Director's Platinum Award 董事白金大獎  
卡城地產局百萬元經紀會員

## 李華生 Eddie Li

手機 : 403-667-3388  
電郵 : eddieli@cirrealty.ca

誠徵 : 業主託售



(國、粵、客家、英語)

本人具 CPM®, FRI, ACCI, CCS 專業及物業管理經驗，絕對是投資客戶資產。任用 Realtor® Green 是保障買家建新房、買樓花的最佳選擇。

### 西北 Arbour Lake

2002年建，內街，坐東南，2,285呎。主層書房。二樓三睡房，主人套房。土庫完成，另有廳、二睡房，一全浴廁。湖費（年）\$233，地稅\$4,639。\$799,000



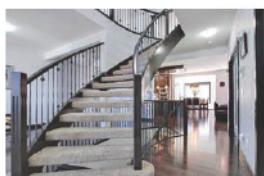
### 西北 Evanston

2009年建，坐東北，位於鎖鑰圈內。1,334呎，二樓三睡房，主人套房。土庫完成，有廳、睡房及全浴廁。後進雙車庫，一街之隔步行到區內小湖。自住、投資最佳選擇。\$409,900



### 西北 Shewood

2010年建，向東，位處幽靜鎖鑰圈。2,834呎二層屋。頂級用料。二樓四睡房，土庫完成，另有二睡房。全屋5全浴廁。\$799,900



### 市中心 Food Court 生意

連接Plus-15，五天工作，西餐三文治店。三人團隊操作，適合小家庭經營，既出糧又賺錢。月租\$4,326.59（全包）。生財器具齊又新，極速回本。租約至2018年6月，另五年生約，待業者創業良機。實力買家，新(5+5)租約另議。\$65,000

### 建新屋：平、靚、正

西北區，前進雙車庫獨立屋，勿失良機：

環保級，9呎高樓底；實木地板，不銹鋼電器，三層厚玻璃窗。1,800呎起，三至六睡房（三套房），由45萬元起至65萬元。

無管理費 二層相連屋，後進雙車庫：

雙套房，1,200呎，\$366,500。三房，2.5浴廁，1,344呎-1,626呎，\$376,500起。1,566呎（無車庫），\$363,880起。前進單車庫，1,415呎，\$365,000起。六睡房，三套房，三千呎，土庫完成。

### 建新屋經紀代表不可缺

(1)買家「零支出」：從選建築商、地、屋款、簽約、室內裝修選料、建房進度檢查、入伙驗收，有專業人士陪同及把關！

(2)經紀對客戶負有「受托人責任」 Fiduciary Duties，及需「運用盡一切應盡的努力」 Exercising Due Diligence；相等於買了任何「甩漏」保險；效果猶如孫悟空頭上的「金光箍」！



春假開始。卡城天氣配合，重回零上溫度；有些家長帶著孩子外出旅遊，亦有父母帶著一家大小去新小區參觀展示屋。很多新區的展示屋，在周末人頭湧湧，人山人海；若非親眼目睹，許多人也不會相信這小陽春景象。

其中以沒管理費相連屋（Row或Duplex/Semi-detached）和獨立屋，最受用家歡迎。前者因為叫價在37萬元起，平均呎價\$275起，又不用像排屋需要付管理費。兩層屋面積，1,400平方呎，擁有自己的後花園和車庫，小家庭和投資者都合眼緣。

從1,800呎起至三千呎的獨立屋，特別是中央北區賣得很不錯。當建築商們向地開發商 Land Developer建議拿出更多地皮時，開發商馬上警覺新屋市場在復甦。新地推出立即將每幅獨立屋地升價，而建築商們，亦將贈送的優惠逐漸減少。

二手市場方面，好學校的社區，一向都

是父母的首選：就是孩子上私校，家長也不希望住得距離學校太遠，免得孩子要早早起床坐校車，或父母長途接送，深受塞車之苦。

不同年齡的買家，選擇有截然不同的方向。較年輕一代，沒有小孩或小孩未到入學年齡的，都傾向新屋或年份較新的社區。在他們來說，交通上多開15分鐘車根本不是什麼大問題；而且Stoney Trail開通之後，四通八達去哪裏都十分方便。新穎的室內裝修和設計，才是他們注意的重點。他們寧願價錢貴一點，面積小一點，位置遠一點，也不買舊屋（舊區重建的infill例外）。據年輕人說：受不了古老的格局款式。

當然買屋的預算是寬是緊，直接影響到買家可以挑選的小區和房屋面積。最理想的選擇，當然是交通方便，名校小區，房齡不高，業主又重新裝修不久，房子位置適中，叫價合符理想。這樣的房子不是沒有，只是尋求這類房子的買家者衆，就是在靜市中，一旦有這類房屋上市，很快就會被買去；甚至超出叫價（多於一買家競價）賣出。

許多新移民現在都舉棋不定，不知道該繼續寄住親友家中，或暫時租屋，還是趁利低買一個安居之所。如果是打算在卡城長期留下，有置業計劃，應該趁現在仍是買家市場，可以多看多比較，沒搶房壓力，開始看房。因為除非是先知，沒有人能預知下個月的升跌。就像買股票一樣，升了才知道，昨天的已是最低價位。現今資訊透明度高，大家都很容易透過網絡知道同區同類的房屋，買賣價是多少。參考資料俱足才作出決定；出錯機會率減低，又是長期自住，優質社區的房子，給以時間，房價增長都會是頗理想的。另一方面，買屋向銀行借貸，銀行都會派出估價代表，寫一個估價報告，看這房子是否和買價相值，若不到價，銀行就會要求買家多付首期款，以補貼那差價。這亦是銀行保護自己的一道關卡；無形中，銀行的估價師也為買家把關了。

BC省政府出辣招，令溫哥華樓市安靜不少，部分投資者將目光投向亞省。雖然，市政府沒有海外人士置業的數據，但和業內人士聊天時，大家都不其然發覺市場上，確實是多了一批非本土的買家。

 <b>Ming Wang</b> <b>汪明</b> 手提 : (403) 874-5688 精通國、粵、英語 Email: mingwang@shaw.ca	 <b>Bill Loo</b> M L S <b>羅標</b> 手提 (403) 560-5882 英語、廣東話	 <b>Marianne Chan</b> <b>陳安莉</b> 英語、廣東話 手提 : (403) 815-2882 chan.ma@hotmail.com	 <b>GRAND</b> REALTY & MANAGEMENT LTD <b>盛世地產</b>
<b>Country Hill Village NE</b> 1350呎，兩層式城市屋，主層客廳、飯廳、廚房，樓上三睡房，主人套房，Walk-out土庫，前進單車房。 <b>\$319,000</b>	<b>東南 Fairview</b> 獨立平房，主層1057呎，四房兩浴廁，土庫完成，有機 <b>SOLD \$459,000</b> <b>東南 Ogden 餐館出讓</b> 中西餐館，2500呎，六十座位，地點好，租金平宜，門前大車場，營業時間4-11pm，生意平穩，可改作其他餐飲食肆，價錢有商量。 <b>\$99,800</b>	<b>東北 SADDLERIDGE 柏文</b> 兩年新，724呎，兩房，全廁，有停車位。 <b>\$199,000</b> <b>西南 Stanley Park</b> 獨立平房，三房，約800呎，近千陸商場，5分鐘車程到市中心，地同巴達。 <b>\$339,988</b>	<b>多量投資物業屋主退休割愛出售</b> 1.東北Falconridge，孖屋一對Bungalow+bi-level已分契，近學校及巴士站。 2.東南Queensland，4房兩層式，步行至兩學校及商場，巴士直達輕鐵站，有租客。 3.東北Temple，獨立4房兩層式，後單車房，立即入住或投資。 4.Coventry Hills，5房假四層及前進雙車房，高樓頂及第三層W/o。 5.Highland Park，2+2房間平房孖屋一邊，兩廚房步行中央街、巴士站及學校。 *詳情請來電查詢*



## 狗媽媽產後護理及症狀須知



家中的狗媽媽生了小狗真是可喜可賀的事！不過除了關心新生小狗以外，也要多關懷生產完的狗媽咪，今天我們要來探討母狗生產完可能發生的疾病以及該如何照料，更重要的是關心母狗心理狀態。

### 母狗生產後病症解析

#### ◆ 狗狗產後惡露

狗狗生產後惡露時間一周左右，初期惡露中含有血液，呈紅色；中期變為淡黃色；後期為透明無色，而後停止排出。

#### ◆ 產後搐搦症狀

產後搐搦症是一種以低血鈣為特徵的代謝性疾病。表現為肌肉氯強直性痙攣，意識障礙。以產後2~4周期間發病最多，且多見於泌乳量高的母狗狗。

#### ◆ 狗產後產褥熱

產褥熱是指狗媽媽在產後因子宮感染病原微生物所引起的發熱性疾病。主要症狀表現為，狗狗在生產1~2天候體溫升高到39.5°C以上，

食慾不振、精神很差、煩躁、喝水多。

### 狗媽咪產後飲食建議

#### ◆ 溫熱飲水充足

狗狗產生分娩後身體狀況十分虛弱、乏力，因而不會馬上吃食，家長這時候可以給狗狗提供充足的溫熱清潔飲用水，但是半天過後狗狗會出現想吃食物的慾望。

#### ◆ 流質食物為主

在最初幾天餵食應以少吃多餐的原則餵食，一般以肉湯、稀飯、牛奶等易消化吸收的食物為主。

#### ◆ 餵養次數充足

產後的狗狗不僅自身需要營養，而且還要保證乳汁的分泌。因而應在飼餵的數量、營養的密度等方面都要維持一個響應高的水平。

### 狗狗產後護理注意事項

#### ◆ 保持清潔保溫

母狗分娩結束後，其外陰、尾、乳房等部位會變得污穢不潔，要

在不影響其休息的情況下，用溫水洗淨並擦乾。更換已污染的墊物，注意產房保溫、防潮。

#### ◆ 千萬不要洗澡

千萬不要洗澡，防止水隨開放的陰門倒流發生感染。狗狗在哺乳期不要洗澡，還有很多狗媽媽洗澡後奶被激回去了，小傢伙們沒有吃的，就很難養了。

#### ◆ 不要冷落母狗

產後狗狗有時候會很煩躁，有跑地板、抓牆這類行為。這表示母犬比較謹慎，不希望孩子被打擾，或者就是消磨時間，告訴你，注意力不要在小傢伙們身上、我也很重要的。

#### ◆ 母狗護子本能

領地意識比較強的狗狗，謝絕陌生人參觀，因分娩後的母狗有很強的護仔本能，非常敏感，見有陌生人來到近前，為了護孩子，會攻擊圍觀者，甚至將仔狗吃掉。